



Adaptor 2 x 2P+T / 2 x USB

• Rozgałęźnik • Adaptér • Adaptér • Adapteris • Adapteris • Adapter • Adapter •
Adapter • Adaptor • Adapter • Адаптер • Adapter • Перехідник • Головний ліхтар



P905



SOCKETS



USB-A/USB-C

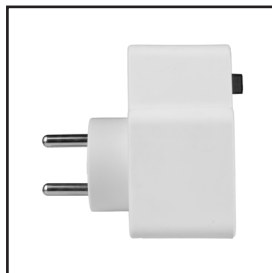
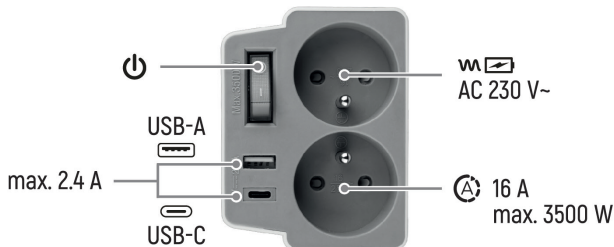


CURRENT



PROTECT

EN The switch turns off the power in all 2P+T and USB sockets.
 PL Wyłącznik wyłącza zasilanie we wszystkich gniazdach 2P+T oraz USB.
 CZ Vypínač vypne napájení ve všech zásuvkách 2P+T a USB.
 SK Vypínač vypne napájanie vo všetkých zásuvkách 2P+T a USB.
 LT Jungklis išjungia maitinimą visuose 2P+T ir USB liuzduose.
 LV Sliedzis izslēdz strāvu visās 2P+T un USB liudzās.
 EE Liitliitab toite välja kõigis 2P+T ja USB pesades.
 DE Der Schalter schaltet den Strom in allen 2P+T- und USB-Buchsen aus.
 HU A kapcsoló kikapcsolja az áramellátást az összes 2P+T és USB aljzatban.
 RO Comutatorul oprește alimentarea în toate prizele 2P+T și USB.
 SI Stikalo izklopi napajanje v vseh 2P+T in USB vtičnicah.
 BG Превключвателат изключва захранването във всички 2P+T и USB гнезда.
 HR Prekidač isključuje napajanje u svim 2P+T i USB utičnicama.
 UA Перемикач викликає живлення у всіх розетках 2P+T i USB.



Safety instructions

EN

1. User's manual is a part of the product and it should be stored with the device.
2. Before use read the user's manual and check the technical specification of the device and strictly obey it.
3. Operating the unit contrary to the instruction manual and its purpose may cause damage to the unit, fire, electric shock or other hazards to the user.
4. The manufacturer is not liable for any damages to persons or property caused by improper use, contrary to its intended purpose, the technical specifications or the user's manual.
5. Before use check if the device or any of its components is not damaged. Do not use damaged product.
6. Do not open, disassemble or modify the device. All repairs may only be made by an authorized service center.
7. The device is intended for indoor and outdoor use. The degree of protection of the device is IP20.
8. The device should be protected against: dropping and shaking · high and low temperatures · direct sunlight · chemicals and other factors that could affect the device and its operation.
9. The device should be cleaned with a dry and soft cloth. Do not use abrasive powders, alcohol, solvents, or other strong detergents.
10. Product is not a toy. The device and packaging must be kept out of the reach of children and animals.

Warranty

The warranty terms are available at <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Warunki dotyczące bezpieczeństwa

PL

1. Instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu i należy ją przechowywać wraz z urządzeniem.
2. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi oraz specyfikacją techniczną urządzenia oraz bezwzględnie jej przestrzegać.
3. Użytkowanie urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi oraz jego przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar, porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa dla użytkowników.

4. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub ciała mogące powstać w wyniku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, specyfikacją techniczną oraz instrukcją obsługi.
5. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy sprawdzić czy urządzenie lub jakikolwiek jego element nie są uszkodzone. Nie należy używać uszkodzonego urządzenia.
6. Nie należy otwierać, rozkręcać lub modyfikować urządzenia. Wszelkich napraw może dokonywać jedynie autoryzowany punkt serwisowy.
7. Urządzenie przeznaczone jest do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Stopień ochrony urządzenia wynosi IP20.
8. Urządzenie należy chronić przed: upuszczeniem i wstrząsem · wysokimi i niskimi temperaturami · bezpośrednim promieniowaniem słonecznym · działaniem substancji chemicznych oraz innymi czynnikami mogącymi negatywnie wpłynąć na urządzenie oraz jego funkcjonowanie.
9. Urządzenie należy czyścić suchą i miękką szmatką. Do czyszczenia nie należy stosować proszków do szorowania, alkoholu, rozpuszczalników lub innych silnych detergentów.
10. Produkt nie jest zabawką. Urządzenie i opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Gwarancja

Warunki gwarancji zamieszczone są na stronie: <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Podmínky bezpečného používání

CZ

1. Návod na obsluhu je neodlučitelou součástí výrobku a je nutno jej uchovávat spolu se zařízením.
2. Před zahájením používání zařízení je nutno se seznámit s návodem na obsluhu a s technickou specifikací zařízení a bezpodmínečně je dodržovat.
3. Používání zařízení v rozporu s návodem na obsluhu a v rozporu s jeho určením může způsobit poškození zařízení, požár, zášah elektrickým proudem nebo i jiná nebezpečí pro uživatele.
4. Výrobce nese zodpovědnost za poškození majetku nebo těla, která mohou vzniknout v důsledku používání zařízení v rozporu s jeho určením, technickou specifikací a návodem na použití.

- Před zahájením používání je nutno zkontrolovat, zda zařízení nebo jakákoliv jeho část nejsou poškozeny. Poškozené zařízení se nesmí používat.
- Nesmí se otevírat, rozkládat na součásti nebo upravovat zařízení. Jakékoliv opravy může provádět pouze autorizovaný servis.
- Zařízení je určeno pro vnitřní použití. Stupeň krytí zařízení je IP20.
- Zařízení je nutno chránit před: úpadkem - vysokými a nízkými teplotami - přímým slunečním zářením - působením chemických látek a jinými faktory, které by mohly negativně ovlivnit zařízení a jeho fungování.
- Zařízení je nutno čistit pomocí suchého a měkkého hadříku. K čištění se nesmějí používat čističí prášky, alkohol, rozpouštědla nebo jiné silné detergenty.
- Tento výrobek není hračka. Zařízení a obal je nutné uchovávat na místě nedostupném pro děti a zvířata.

Záruka

Podmínky záruky naleznete na adrese: <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Podmienky bezpečného používania**SK**

- Návod na použitie je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a musí byť uložený spolu so zariadením.
- Pred použitím prístroja si prečítajte návod a technickú špecifikáciu prístroja a dôsledne ich dodržiavajte.
- Používanie zariadenia v rozpore s návodom na použitie a jeho zamyšľané použitie môže spôsobiť poškodenie zariadenia, požiar, zrážak elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvo pre používateľa.
- Výroba nepodporovaná za žiadne škody na majetku alebo tele, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku používania zariadenia v rozpore s jeho určením, technická špecifikácia a návod na použitie.
- Pred použitím zariadenia skontrolujte, či nie je zariadenie alebo niektorý z jeho prvkov poškodený. Neponúжайte poškodené zariadenie.
- Zariadenie neovráťte, nerozoberajte ani neupravujte. Akékoľvek opravy môže vykonávať iba autorizovaný servis.
- Zariadenie je určené na vnútorné použitie. Stupeň krytí zariadenia je IP20.
- Chráňte zariadenie pred pádom a nárazom - vysokými a nízkymi teplotami - priamym slnečným žiarením - chemikáliami a inými faktormi ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť zariadenie a jeho prevádzku.
- Zariadenie čistite suchou a mäkkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte čistiace prášky, alkohol, rozpúšťadlá alebo iné silné čistiace prostriedky.
- Výrobok nie je hračka. Zariadenie a jeho obal by sa mali uchovávať mimo dosahu detí a zvierat.

Záruka

Záručné podmienky sú dostupné na webovej stránke: <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Vartojto instrukcija**LT**

- Naudojimo instrukcija yra neatskiriama gaminto dalis ir turi būti saugoma kartu su prietaisu.
- Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite prietaiso naudojimo instrukciją ir techninę specifikaciją ir laikykitės jos reikalavimų.
- Šio prietaiso naudojimas ne pagal naudojimo instrukciją gali pakenkti prietaisui, sukelti gaisrą, elektros šoką ar kitus nenaudojimo galimus pavojus.
- Gaminioje netaiso už bet kokį žalą turintį ar įstaigai, kuri gali atsirasti dėl prietaiso netinkamo naudojimo nepaisant jo numatymo, nesilaikant techninių specifikacijų ir naudojimo instrukcijos.
- Prieš naudodami prietaisą įsitikinkite, kad prietaisas ar bet kuris jo komponentas nėra sugadintas. Nenaudokite sugadintus įrangos.
- Nežaidykite, neardykite, nemodyfikukite įrenginio. Visus remontus gali atlikti tik įgalotais aptarnavimo centras.
- Prietaisas skirtas naudoti viduje. Prietaiso apsaugos laipsnis yra IP20.
- Saugykite prietaisą nuo: aukšto ir per žemo temperatūros - tiesioginio saulės spinduliu - cheminio medžiagų poveikio ir kiti veiksniai, galintys neigiamai paveikti įrenginį ir jo veikimą.
- Valykite prietaisą sausa ir minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų, alkoholio, tirpiklių ar kitų stiprių ploviklių.
- Produktas nėra žaislas. Laikykite prietaisą ir jo pakuotę vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Garantija

Garantijos sąlygos pateikiamos adresu <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Drošības noteikumi**LV**

- Lietošanas instrukcija ir neatņemama izstrādājuma sastāvdaļa, un tā ir jāglabā kopā ar ierīci.
- Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ierīces tehnisko specifikāciju un stingri ievērojiet tās.
- Ierīces lietošana pretēji lietošanas pamācībai un tās paredzētajam lietojumam var izraisīt ierīces bojājumus, aizdegšanos, elektriskās strāvas triecienus vai citas briesmas lietotājam.
- Ražotājs nav atbildīgs par īpašuma bojājumiem vai miesas bojājumiem, kas var rasties, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam, tehniskajai specifikācijai un lietošanas instrukcijai.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai ierīce vai kāds no tās elementiem nav bojāts. Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Neatveriet, neizjauciet un nepārveidojiet ierīci. Jebkāds remontdarbs drīkst veikt tikai pilnvarots servisa centrs.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās. Ierīces aizsardzības pakāpe ir IP20.
- Ierīci jābūt aizsargātai pret: nokrišņiem - augstu un zemu temperatūru - tiešiem saules stariem - ķīmiskām vielām - citiem faktoriem, kas var negatīvi ietekmēt ierīci un tās darbību.
- Notīriet ierīci ar sausu un mīkstu drāniņu. Tīrīšanai neizmantojiet tīrīšanas pulverus, spirtu, šķīdinātājus vai citus spēcīgus mazgāšanas līdzekļus.
- Prece nav rotaiļi. Glabājiet ierīci un iepakojumu bērniem un mājzīvniekiem nepieejamā vietā.

Garantija

Garantijas nosacījumi ir pieejami: <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Ohutustingimused**EE**

- Kasutusjuhend on toote lahutamatu osa ja seda tuleb säilitada kasas hoida.
- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja seadme tehniline kirjeldus ning järgige neid rangelt.
- Seadme kasutamise vastupidulise kasutusjuhendile ja selle sihivärsele kasutamisele võib põhjustada seadme kahjustusi, tulekahju, elektrilöögi või muud ohtu kasutajale.
- Tootja ei vastuta varakahjuste või kehavigastuste eest, mis võivad tekkida seadme kasutamise tagajärjel, mis on vastuolus selle kasutusotstarbe, tehnilise kirjelduse ja kasutusjuhendiga.

- Enne seadme kasutamist kontrollige, et seade või mõni selle element ei oleks kahjustatud. Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Ärge avage, võtke lahti ega muutke seadet. Remonti võib teha ainult volitud teeninduskeskus.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult sisetingimustes. Seadme keelatakse enne IP20.
- Seadet tuleb hoida: kuumusest ja põrutusest eest - kõrge ja madala temperatuurist eest - otsese päikesevalguse eest - keemiliste ainetega - ja muude tegurite eest, mis võivad seadet ja selle talitlust negatiivselt mõjutada.
- Puhastage seadet kuiva ja pehme lapiga. Ärge kasutage puhastamiseks küürimispuhleid, alkoholi, lahusteid ega muid tugevtoimelisi puhastusvahendeid.
- Toode ei ole mürga. Hoidke seade ja pakend lastele ja lammikloomadele kättesaamatus kohas.

Garanti

Garantiitingimused on saadaval aadressil: <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Biztonsági feltételek**HU**

- A használati útmutató a termék szerves részét képezi, és a készülékkel együtt kell tartani.
- A készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót és a készülék műszaki jellemzőit, és azokat szigorúan tartsa be.
- A készülék használatát utasítással és rendeltetészerű használatával ellentétes használata a készülék károsodását, tüzet, áramütést vagy egyéb veszélyeket okozhat a felhasználó számára.
- A gyártó nem vállal felelősséget az olyan anyagi károkért vagy személyi sérülésekért, amelyek a készülék rendeltetészerű használatának, műszaki jellemzőinek és használati útmutatójának nem megfelelő használatából erednek.
- A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék vagy annak bármely elem nem sérült-e. Ne használjon sérült készüléket.
- Ne nyissa fel, ne szerelje szét és ne módosítsa a készüléket. Bármilyen javítást csak hivatalos szervizközpont végezhet.
- A készülék kizárólag beltéri használatra készült. A készülék védettségét IP20.
- A készülék védeni kell a következők ellen: lejtés és ütés - magas és alacsony hőmérséklet - közvetlen napfény - vegyi anyagok - és egyéb olyan tényezők, amelyek hátrányosan befolyásolhatják a készüléket és annak működését.
- Tisztítsa meg a készüléket egy száraz és puha ruhával. Ne használjon szúrólőpórt, alkoholt, oldószert vagy más erős tisztítószert a tisztításhoz.
- A termék nem játék. A készüléket és a csomagolást tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.

Garancia

A garanciális feltételek a következő címen érhetők el: <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Sicherheitshinweise für den Gebrauch**DE**

- Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes und muss zusammen mit dem Gerät aufbewahrt werden.
- Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung und die technische Spezifikation des Gerätes und beachten Sie die dortigen Vorgaben.
- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch und bei Nutzung des Geräts entgegen den Vorgaben der Bedienungsanleitung kann es zu Schäden am Gerät, Brand, elektrischem Schlag oder anderen Gefahren für den Benutzer kommen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Eigentum oder Körper, wenn das Gerät bestimmungswidrig bzw. entgegen den Vorgaben der technischen Spezifikationen und der Bedienungsanleitung gebraucht wurde.
- Bewor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, müssen Sie prüfen, ob das Gerät oder Teile davon nicht beschädigt sind. Ein defektes Gerät darf nicht benutzt werden.
- Gerät nicht öffnen, auseinander schrauben oder umbauen. Alle Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich des Raumes bestimmt. Die Schutzklasse des Geräts ist IP20.
- Schützen Sie das Gerät vor: Stürzen und Erschütterungen - hohen und niedrigen Temperaturen - direkter Sonneneinstrahlung - Einwirkung von Chemikalien - und anderen Faktoren, die das Gerät und seine Funktion beeinträchtigen können.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen und weichen Tuch. Verwenden Sie für die Reinigung keine Scheuermittel, Alkohol, Lösungsmittel oder andere starke Reinigungsmittel.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Das Gerät und seine Verpackung sollten außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahrt werden.

Gewährleistung

Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <http://www.dpm.eu/gwarancia>.

Condiții de siguranță**RO**

- Manualul de instrucțiuni este parte integrantă a produsului și trebuie păstrat împreună cu dispozitivul.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de instrucțiuni și specificațiile tehnice ale dispozitivului și respectați-le cu strictețe.
- Folosirea dispozitivului contrar manualului de instrucțiuni și utilizarea prevăzută poate provoca deteriorarea dispozitivului, incendii, șoc electric sau alte periole pentru utilizator.
- Producătorul nu este responsabil pentru daune materiale sau vătămări corporale care pot apărea ca urmare a utilizării dispozitivului contrar utilizării prevăzute, specificațiilor tehnice și manualului de utilizare.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, verificați dacă dispozitivul sau oricare dintre elementele sale nu sunt deteriorate. Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Nu deschideți, dezamblați sau modificați dispozitivul. Orice reparație poate fi efectuată numai de către un centru de service autorizat.
- Dispozitivul este destinat numai utilizării în interior. Gradul de protecție al dispozitivului este IP20.
- Dispozitivul trebuie protejat împotriva: căderii și șocurilor - temperaturi ridicate și scăzute - lumina directă a soarelui - substanțe chimice - și alți factori care pot afecta negativ dispozitivul și funcționarea acestuia.
- Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată și moale. Nu folosiți apă fierdă, alcool, solvenți sau alți detergenți puternici pentru curățare.
- Produsul nu este o jucărie. Nu lăsați dispozitivul și ambalajul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.

Garantie

Condițiile de garanție sunt disponibile la: <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Varnostni pogoji

SI

- Navodila za uporabo so sestavni del izdelka in jih je treba hraniti skupaj z napravo.
- Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in tehnične specifikacije naprave ter jih dosledno upoštevajte.
- Uporaba naprave v nasprotju z navodili za uporabo in predvideno uporabo lahko povzroči poškodbo naprave, požar, električni udar ali druge nevarnosti za uporabnika.
- Proizvajalec ni odgovoren za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki bi lahko nastale zaradi uporabe naprave v nasprotju z namenom uporabe, tehničnimi specifikacijami in navodili za uporabo.
- Pred uporabo naprave preverite, da naprava ali njeni elementi niso poškodovani. Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne odpirajte, razstavljajte ali spreminjajte. Morebitna popravila lahko opravijo samo pooblašeni servis.
- Naprava je namenjena samo za notranjo uporabo. Stopnja zaščite naprave je IP20.
- Napravo zaščitite pred padci in udarci - visokimi in nizkimi temperaturami - neposredno sončno svetlobo - kemičnimi snovmi - in drugimi dejavniki, ki lahko negativno vplivajo na napravo in njeno delovanje.
- Napravo očistite s suho in mehko krpo. Za čiščenje ne uporabljajte čistilnih praškov, alkohola, topil ali drugih močnih detergentov.
- Izdelek ni igračka. Napravo in embalažo hranite izven dosega otrok in hišnih ljubčencev.

Garancija

Garancijski pogoji so na voljo na: <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Uslovia za bezopasnost

BG

- Ръководството с инструкции в неразделна част от продукта и трябва да се съхранява заедно с устройството.
- Преди да използвате уреда, прочетете ръководството за употреба и техническата спецификация на уреда и ги спазвайте стриктно.
- Използването на устройството в противоречие с ръководството за употреба и предназначението му може да причини повреда на устройството, пожар, токов удар или други опасности за потребителя.
- Производителят не носи отговорност за имуществени или лични наранявания, които могат да възникнат в резултат на използване на устройството в противоречие с предназначението му, техническите спецификации и ръководството за употреба.
- Преди да използвате устройството, проверете дали устройството или някой от елементите му не са повредени. Не използвайте повредено устройство.
- Не отваряйте, не разглобявайте и не модифицирайте устройството. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центри.
- Устройството е предназначено само за външна употреба. Степента на защита на устройството е IP20.
- Устройството трябва да бъде защитено от: изпускане и удар - високи и ниски температури - пряка слънчева светлина - химически вещества - и други фактори, които могат да повлияят неблагоприятно на устройството и неговото функциониране.
- Почистете устройството със суха и мека кърпа. Не използвайте почистващи прахове, алкохол, разтворители или други силни почистващи препарати за почистване.
- Продуктът не е играчка. Пазете устройството и опаковката далеч от деца и домашни любимци.

Garancija

Гаранционните условия са достъпни на: <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Sigurnosni uvjeti

HR

- Upute za uporabu sastavni su dio proizvoda i treba ih čuvati uz uređaj.
- Prije uporabe uređaja pročitate upute za uporabu i tehničke specifikacije uređaja te ih se strogo pridržavajte.
- Korištenje uređaja suprotno uputama za uporabu i njegovoj namjeni može uzrokovati oštećenje uređaja, požar, električni udar ili druge opasnosti za korisnika.
- Proizvođač nije odgovoran za štetu na imovini ili osobnu ozljedu koja može nastati kao posljedica korištenja uređaja suprotno njegovoj namjeni, tehničkim specifikacijama i uputama za uporabu.
- Prije uporabe uređaja provjerite da uređaj ili bilo koji njegov element nije oštećen. Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Nemojte otvarati, rastavljati ili modificirati uređaj. Sve popravke smije obavljati samo ovlašteno servis.
- Uređaj je namijenjen samo za unutarnju uporabu. Stupanj zaštite uređaja je IP20.
- Uređaj treba zaštititi od: pada i udara - visokih i niskih temperatura - izravne sunčeve svjetlosti - kemijskih tvari - i drugih čimbenika koji mogu negativno utjecati na uređaj i njegov rad.
- Očistite uređaj suhom i mekom krpom. Nemojte koristiti prašak za ribanje, alkohol, otapala ili druge jake deterdente za čišćenje.
- Proizvod nije igračka. Držite uređaj i ambalažu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

Jamčiti

Uvjeti jamstva dostupni su na: <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Umovi bezpeli

UA

- Instrukcija za eksploataciju s nevidljivo čistošću výrobu i povinná zberáť sa razom z prístrojom.
- Pred vikorstaním prístroju oznajmite sa inštrukciou za eksploataciu za technickými charakteristikami prístroja tu súverých dŕžiťte.
- Vikorstaním prístroja vspreh inštrukciou za eksploataciu za jeho priznanečnomo može privesti do poškodzenia prístroja, požaru, uraženia elektrickým strúmom abo inšou nebezpečiu za korisťu.
- Vyrobník ne nesie zodpovednosť za poškodzenia majna abo osobití uraženia, ak môžu vzniknúť v rezultáti vikorstaním prístroja ne za priznanečnomo, technickými charakteristikami ta posibnikom korisťu.
- Pred vikorstaním prístroja prekontrolujte, či prístroj abo bud' - aký jeho element nie poškodzen. Ne vikorstavujte poškodzený prístroj.
- Ne vŕzkajte, ne rozbiehajte a ne zmŕnajte prístroj. Bud' - akýkoľvek remont môže vykonávať lenšie autorizovaný servisný centŕ.
- Prístroj priznanečnomo za vikorstaním tŕpkim vsereďnim. Stupŕnŕ zaistú prístroj IP20.
- Prístroj sŕdŕ zachráti vŕd: padŕnŕ i udarŕv - vysokŕm i nŕzkŕm temperaturŕ - priamŕm slŕnecnych promŕnŕ - chŕmickŕm rovinŕm - ta inšich faktorŕv, akŕj môžu negatívno vplivnúť na prístroj i jeho funkcionovanie.
- Očistŕte prístroj suchou mŕkno tkaninou. Ne vikorstavujte ŕa čišćenŕa čistŕckŕm poroškŕm, spŕrt, roztopŕnŕm ta inšŕm silnŕm mŕnkŕ zasobŕ.
- Tovar ne 6 prŕaškom. Trŕmajte prístroj ta upakovku v nedostupnomu ŕa dŕtŕm ta domŕckŕm tvŕrnŕm mŕdŕ.

Garancija

Umovi garantŕi dostupni za adresou: <http://www.dpm.eu/gwarancja>.

Made in China for - Wyprodukowano w Chinach dla - Vyrobeno v Čině pro - Vyrobené v Čině pre - Pagaminta Kinijoje, skirta - Ražots Kinā priekš - Valmistatud Hiinas - Hergestellt in China für - Kinában készült - Fabricat in China pentru - Izdelano na Kitajskem za - Произведено в Китай за - Произведено в Кинѐ за - Зроблено в Китаї для:
DPMSolid Limited Sp. k., ul. Harcarska 34, 64-600 Kowandŕko - tel. +48 61 29 65 470 - www.dpm.eu - info@dpm.eu



EN Please refer to the local collection and segregation rules for electrical and electronic equipment. Observe the regulations and do not dispose electrical and electronic equipment with consumer waste. Proper disposal of used products helps to reduce their harmful effects on the environment and human health. **PL** Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami zbŕorci i segregacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, naleŕzy przestrzegać przepisŕw i nie wyrzucać zuŕytych produktŕw elektronicznych wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidlowe składowanie zuŕytych produktŕw pomaga ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. **CZ** Seznamte se s místními pravidly sbŕru a řídŕnŕ elektrŕckŕch a elektronŕckŕch zařŕdnŕ. Dodržte tyto ředpisy a nevyhazujte opotřebenŕ elektrŕckŕ výrobky spolu s normálními komunálními odpadem. Správnŕ skladování opotřebenŕch výrobkŕv pomŕže omezit jejich škodlivŕ vliv na přírodní prostředí a lidské zdraví. **SK** Informujte sa o miestnych pravidlŕch zberu a triedenia elektrŕckŕch a elektronŕckŕch zariadenŕ. Dodržte prosím ředpisy a nekladte do nevhodnŕch elektrŕckŕch výrobkŕv spolu s beŕnŕm domŕckŕm odpadom. Správnŕa likvidácia pouŕitŕch výrobkŕv pomŕže zníŕhŕť ich škodlivŕ vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. **LT** Susipažinkite su vietinėmis elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo ir rūšiuojamos taisyklėmis. Laikykites įstatymų ir panaudotų elektroninių prietaisų neišmeskite kartu su buitineis atliekomis. Tinkamas panaudotų produktų rūšiuojamas padeda sumažinti jų neigiamą poveikį aplinkai ir žmonų sveikatai. **LV** Ŧdziet vietējos noteikumos par elektrisko un elektronisko iekŕrtu savŕksŕnu un noķŕŕŕŕnu. Ievērojiet noteikumus un neizmetiet nolietotas elektroniskas izstrŕdŕjumus kopŕ ar parastajiem sadzŕves atkritumiem. Pareizŕ izlieto produktu uzglabŕšana palīdz samazinŕt to kaitējo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. **EE** Vaadake elektrŕ- ja elektronikaesadmetete kogumise ja eraldamise kohalike eeskirju, jŕrge eeskirju ja jŕrge visake kasutatud elektronikaotapete koos tavalistete olmejŕtmettega. Kasutatud tooteid ŕige ladustamine aitab vŕhendada nende kahjulikku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. **DE** Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die Sammlung und Sortierung von Elektro- und Elektronikabfŕllern. Bitte beachten Sie die Vorschriften und entsorgen Sie gebrauchte Elektronikprodukte nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll. Die sachgerechte Lagerung gebrauchter Produkte trägt dazu bei, schŕdliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verringern. **HU** Kérjŕnk, olvassa el az elektronikus és elektroszkers berendezések gyűjtésére és elkülönítésére vonatkozó helyi szabályokat. tartsa be az elŕrŕszŕket, és ne dobja ki a használt elektronikai termékeket a normŕl háztartási hulladékkal. A használt termékek elŕtárolása segít csökkenteni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásukat. **RO** Vŕ rugŕm sŕ consulŕti regulile locale pentru colectarea și separarea echipamentelor electrice și electronice, respectŕnd reglementŕrle și nu aruncați produsele electrice uzate împreună cu deșeurile menajere normale. Depozitarea corectŕ a produselor uzate ajutŕ la reducerea impactului nociv al acestora asupra mediului și sănŕtŕții umane. **SI** Oglejte si lokalne predpise za zbiranje in ločevanje elektrŕne in elektrŕckŕe opreme, upoštevajte predpise in ne odvŕzite rabljenŕ elektrŕckŕh izdelkov med obŕčajne gospodinjinske odpadke. Pravilno skladiščenje uporabljenŕh izdelkov pomaga zmanjšati njihov škodljiv vpliv na okolje in zdravje ljudi. **BG** Molla, vŕkŕte mestne pravila za sŕbirane i razdeljane na elektrŕckŕo i elektrŕno oporudane, spazavajte razporredbe i ne izmŕzŕvajte izpolzovani elektrŕni prŕdŕcti s obŕnokovŕnŕte bitovŕ otpadkŕ. Pravilnoto sŕhranŕne na ispolzovanŕte prŕdŕcti spomoga za namaljanŕne na vrednoto im vŕzdejnŕnŕte vŕzru okolnata sreda i ŕoveševoto zdravŕe. **HR** Molimo pogledajte lokalna pravila za prikupljanje i odvajanje elektrŕne i elektrŕckŕe opreme, pridržavati se propisa i ne odlagati rabljene elektrŕckŕe proizvode s obŕčajnim kućnim otpadom. Ispravno skladištenje rabljenŕh proizvoda pomoga smanjiti njihov štetan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravje. **UA** Budŕ, laska, зверніться до місцевих правил збору та розділення електричного та електронного обладнання, дотримуйтеся правил і не викидайте використані електронні вироби разом з звичайним побутовим сміттям. Правильне зберігання використаних продуктів допомагає зменшити їх шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини.

